

Wasserwerk.
Eilenburger Str. Kat. Nr. 300.
Jamann, Alexander, Wasserwerksbuchhalter.
Terlas, Paul, Maschinenmeister.
Erlar, Hellw. Wasserwerksmaschinenf.

Königl. Standesamt.
Nathaus, Leipziger Str. 2.
Expeditionsz.: 8-1 u. 3-6, Sonnab. 8-3.
Möling, R., Gem. Vors., Standesbeam.
Wentzsch, Sekretär, 1. stellvert. Standesbeamter.
Krepschmar, Hauptkassierer u. Sekretär, 2. stellvert. Standesbeamter.

Polizeiwehr.
Nathaus, Leipziger Str. 2.
Wächter, Ernst, Wachtmstr.
Tröbner, Robert, Oberschupmann.
Krieger, Richard, Schupmann.
Kruschel, Kurt, Schupmann.
Felling, Georg, Schupmann.
Großer, Kurt, Schupmann.
Grimm, Arthur, Schupmann.
Nöhler, Otto, Ratsschreiber.

Kirche.
Kirchenvorstand.
Sylora, Pfarrer, Vors.
Kobisch, stellv. Vors.
Möling, Gem. Vors.
Ledig, Gem. Kellner.
Dennicke, Schuldirektor.
Winter, Privatmann.
Hofstein, Pastor.
Schmidt, Verwaltungsdirektor.
Pfarramt.
Hauptstr. 18.
Expeditionszeit: 8-1 und 3-6 Uhr.
Sylora, Pfarrer.

Hofstein, Pastor.
Liebmann, Kirchschullehrer.
Grant, Kirchner.
Wöhe, Kirchendiener.
Krepschmar, Rechnungsführer.
Nichter, Expedient.
Gemeinde-Diakonie, Hauptstr. 45.
Lunens, Emma, Gemeindefrauentisch.
Meißel, Rütche, Gemeindefrauentisch.

Schule.
Schulstr. 4.
Schulvorstand.
Sylora, Pfarrer, Vors.
Carli, stellvert. Vors.
Dennicke, Schuldirektor.
Nebel, Privatmann.
Dartung, Hermann.
Weißer, Albert.
Möling, Zellz.
Lehrerkollegium.
Direktor: Dennicke, Otto.
Oberlehrer: Wiegmann, August.
Grant, Hermann.
Lehrer:
Bergner, Edmund.
Bleher, Ernst Kurt.
Booth, Richard.
Böttcher, Franz.
Bräunlich, Albin.
Brenner, Paul.
Brunk, Max.
Ebert, Paul.
Grant, Gorthold.
Hader, Hermann.
Dennig, H. G.
Möling, Kurt.
Kranke, Johannes.
Lang, Ernst.
Liebmann, Franz.
Kirchschullehrer.

Hilfslehrer:
Singer, Kurt.
Höhner, Kurt.
Capelle, Erich.
Hendel, Kurt.
Pflaß, Horst.
Stephan, Walter.
Stark, Paul.
Vikert, Johannes.
Dürhard, Hans.
Handarbeitslehrerinnen:
Weise, Magdalene.
Hoserland, Dora.
Schmidt, Vertha.
Kirchschullehrerin: Solbrig, Johanna. Weise, Marta.
Friedensrichteramt.
Möling, Rich. Gemeindevors., Nathaus.
Sonstige Amtspersonen.
Ortsrichter: Ledig, Emil, Hauptstr. 4.
Fleischbeschauer u. Trichinen-schauer: Schulze, Selmar, Hauptstr. 69.
Dehammen: Rauschenbach Olga, Wilhelmstr. 26.
Luanndt, Helene, Hauptstr. 57.
Koch, Anna, Leipziger Str. 200.
Leichenfrau: Friedrich, Wilhelmine, Hauptstr. 19.
Mediz.
Dr. Freidank, Paul, Leipziger Str. Kat. Nr. 202 II. (Tel. 12262).
9-10, 1-3, Feiert. 9-10.
Dr. Wiegner, Johannes, Hauptstr. 79.
Erdg. (Tel. 7920). 7-8 (Winters-9), 12^{1/2}-1^{1/2}, Sonnt. 9-10.
Königl. Schlachtsteuer-Einnahme.
Reimann verw., Hermannstr. 17.

Kaiserl. Postamt.
Hauptstr. 69.
Schalterdienststunden: Wochentags 7 (im Sommer) 8 (im Winter) bis 12^{1/2} Uhr u. 2-7^{1/2} Uhr. Sonn- u. Feiertags 8-9 u. 12-1 Uhr.
Vorsteher: Müller, Woldemar.
Postsekretär, 3 Postgehilfen, 2 Landbriefträger, 1 Leitungsaufs. seher, 1 Postschaffner, 2 Briefträger und 7 Postboten.
Königl. Preuss. Eisenbahnstation - Rangierbahnhof.
König-Albert-Str. Kat. Nr. 160 E.
Bahnhofs-vorsteher: Schürle, August.
Bahnmelder I. Kl.: Frau, Otto.
Oberassistenten: Zelle, Robert, Kirchner, Leopold.
Assistent: Rath, Oskar.
3 Kommissar. Unterassistenten, 3 Rangiermeister, 6 Rangierführer, 9 Weichensteller, 3 Jungführer, 14 Schaffner, 2 Kottensführer, 1 Stellwerksschloffer, 1 Kommissar. Eisenbahngelieferter, 16 Bahnarbeiter, 8 Schrankenwärter und 40 Bahnunterhaltungsarbeiter.
Lotterie-Kollektore.
Ledig, Emil, Hauptstr. 4.
Gopf, Oskar, Brunnerstr. 4.
Gemeinnützige Einrichtungen.
Bäder.
Schulbad, Bannen- u. Brausebad, Schulstr. 4.
Freiwillige Feuerwehr.
Branddirektor: Möling, Zellz, Hauptstr. 75.

Stellvert. Branddirektor: Schulze, Selmar, Hauptstr. 69.
Kommandant: Vör, F. Windmühlenstr. 1.
Kinderbewahranstalt.
Hauptstr. 61.
Vors.: Pfarrer Sylora, Hauptstr. 18.
Vereine.
Allgem. Turnverein, Vors.: G. Gaster.
Evangelischer Arbeiterverein, Vors.: Petr. Wiff. Weise.
Familien-Verein, Vors.: Fr. Wegner.
Frauenverein, Vors.: Frau Pfarrer Sylora.
Gesangverein Männerchor, Vors.: Gottlieb Heine.
Haus- u. Grundbesitzer-Verein, Vors.: Otto Heine.
Kirchenchor, Dirig.: Kirchschullehrer Franz Liebmann.
Männer-Gesangverein, Vors.: A. Georgl.
Militär-Verein Modau u. Umgegend, Vors.: Bruno Forner.
Radfahrer-Klub "Union", Vors.: A. Schindler, Adolffstr. 6.
Radfahrerverein "Frischling", Vors.: Emil Järke.
Schreiberverein "Erholung", (E. S.) Vors.: Leopold, Schönefeld.
Schreiberverein am Wasserturm, Vors.: Scheidemann.
Sozialdemokratischer Verein f. d. 13. Reichstagswahlkreis, Ortsverein Modau, Vors.: Georg Merzsch.
Stenographen-Verein "Gabelberger", Vors.: Walter Runge.
Turnverein zu Modau u. Umgegend, Vors.: Otto Reichert.
Verein zur Unterhaltung der Klein-kinderbewahranstalt König-Albert-Str. in Modau (E. S.), Vors.: Pfarrer R. Sylora.

7. Mölkau.

Vorort von Leipzig, 5 km östlich von Leipzig (Augustusplatz). Kreis- und Amtshauptmannschaft, Land- und Amtsgericht, sowie Bezirkskommando Leipzig. Zwischenstation der Autobuslinie 9, Moßplatz-Engelsdorf. Einwohnerzahl: 1300. Gas- und Wasserleitung, sowie Anschluß an das Elektrizitätswerk Leipzig-Land. Die Gemeinde-Einkommensteuer wird nach dem Staatssteuertarife erhoben.

Das Einwohnerverzeichnis der Vororte ist in den allgemeinen Einwohnernachweis (Teil I) alphabetisch eingereiht.

A. Verzeichnis der Straßen mit sämtlichen Häusern und Bauplätzen nebst Angabe der Eigentümer, Verwalter und Mieter.

Zeichenerklärung: E = Eigentümer; V = Verwalter; H = Hausmann; T = Telefon-Anschluß.

<p>Am Anger. Vlinke Seite. ← Engelsdorfer Str. → Baustellen. E Unger, D., Baumstr. (Paunsdorfer Str. 18). ← Weg u. d. Gemeindevorstandstr. → Rechte Seite. ← Engelsdorfer Str. → Baustellen. E Unger, D., Baumstr. (Paunsdorfer Str. 18). ← Feld. → Dorfplatz. ← Hauptstr. → 1 R. 1. E Rat d. Stadt Leipzig. Jacob, R., Gutsbesitzer. 2 R. 2. E Donner, G. A., Gutsbesitzer. Erdg. 3 R. 3. E Rat d. Stadt Leipzig. V. Road, A., Landw. Schille, A., Marktweil. 1 4 R. 4. E Knack, A., Ww., Gärtner. Erdg. Knack, A., Handlungsm. 1 5 R. 5. E Schulze, F., Gutsbes. T 6 R. 6. E Donner'sche Erben. Donner, A., Privata. 1 Kleppel, F., Schmiedem. Erdg. Unger, D., Baumstr. H. T</p>	<p>7 R. 7. E Schmidt, M., Gutsbes. 8 R. 8. E Berger, G., Gutsbes. 9 R. 9. E Horn, G., Landwirt. 10 R. 10. Gutsbes. Mölkau. E Wädling, G., Gutsbes. T ← Engelsdorfer Str. → ← Hauptstr. → Engelsdorfer Str. Vlinke Seite ← Dorfplatz → 1 gef. 3. Dorfplatz 10. 2 R. 11. E Unger u. Genossen. V Unger, D., Baumstr. (Paunsdorfer Str. 18). Dinger, C., Metallschl. 2 Erich, A., Frau. 1 Große, G., Schlosser. 3 Galland, R., Klempner. 2 Ludwig, M., Ww. 2 Kestler, G., Maurer. 3 Waltner, A., Maschinen-schlosser. 1 5 R. 11 F. E Hofmann, Th., Baugeschäftsm. T. 1 Börner, G., Profurist. 2 Hofmann, J., Baugeschäftsm. T. 1 Leupelt, A., Kutscher. 1 Wattfai, M., Hilfszug-schaffner. 3 Morggeneyer, R., Rechn. Rat. 2 Schneider, D., Marktweil.</p>	<p>Baustellen E Unger, D., Baumstr. (Paunsdorfer Str. 18). ← Am Anger → Baustellen. E Unger, D., Baumstr. (Paunsdorfer Str. 18). ← Weg u. d. Kirchhof → ← Feldweg → 7 R. 11 D. E Hoyer, J., Frau (Wien). Matzschik, J., Zuttermeister. 1 Storepo, J., Maschinen-schlosser. Erdg. ← Feldweg → Feld. ← Eisenbahngleise → 69 R. 22. E Guterlet & Co., A., Maschinenfabrik (Zindurstr. 9). Guterlet, A., Zirkel. T. 1 Kahl, J., Werkmstr. Erdg. Bänker, G., Hausmstr. 2 ← Industriele. → Rechte Seite. ← Dorfplatz → 2 R. 12 C. E Busch, G., Privatm. Erdg. Carus, A., Ww. 1 Geisler, A., Metallarb. 1 Bege, G., Ww. 1 Lehmann, M., Maschinenarbeiter. 2 Linke, M., Maschinen-anstreicher. 2 4 R. 12 B. E Sander, P., Privata. 1 Hofmann, D., Kfm. Erdg. 6. 8 Gärten.</p>	<p>10 E. Schliemann, J., Gutsbes. Erdg. ← Weg nach der Obstweinschänke. → 12 R. 23 F. E Wilbert, D., Privata (Zweinaundorfer Str. Nr. 44). H. Unfried, G., Arbeiter (R. 14). Mietz, M., Eisenhobler. 3 Beer, D., Arbeiter. 3 Gef. M., Schuhmacher. Hoffmann, A., Glaser. Jacob, F., Gasanhaltsarbeiter. 1 Rauschenbach, A., Arbeit. 1 Soigt, G., Former. 1 14 R. 23 G. E Wilbert, D., Privata (Zweinaundorfer Str. Nr. 44). H. Unfried, G., Arbeiter. Krudt, G., Arbeiter. Böhme, B., Modelltschl. 3 Fog, J., Schmelz. 2 Furter, F., Arbeiter. 2 Hoffmeister, F., Kfm. 1 Lieberwirth, F., Kutscher. 1 16 R. 11 B. E Emse, F., Gutsbes. (Kobisch). V. Emse, F., Frau. Erdg. Gübner, G., Ww. Erdg. Schäpe, A., Ww. 1 Zimmerplatz. E Schulze, F., Gutsbes. (Dorfstr. 7). Hofmann, Gehr. Baugesch. 18 R. 11 E. E Hübn, G., Ww. 1 Geisler, A., Bahnarb. 1 Mühlisch, A., Schlosser. 2</p>	<p>18 Müller, A., Lagerist. Schmidt, D., Zimmerm. 1 Löffler, D., Schreibe. 2 20 E. Schulze, F., Gutsbes. (Dorfplatz 6). Beyer, A., Stricker. H. 1 Beyer, G., Kfm. H. Beyer, B., Tischler. H. Brehmer, D., Mechaniker. Grünzig, G., Feizer. Heubner, A., Kutscher. Langsch, A., Schirmtstr. Nebel, A., Schlosser. 1 Niedel, W., Schreibe. 2 Severich, M., Betriebs-technit. 1 Feld. Gärten. 44 R. 27 B. E Oppermann, A., Ww. Oppermann, D., Handels-gärtner. Erdg. Gärten. 50 R. 27. E Seeger, A., Handels-gärtner. Erdg. Berthold, M., Tischler. 1 Feld. ← Eisenbahngleise → ← Industriele. → Gemeindeamtsstr. Vlinke Seite. ← Paunsdorfer Str. → 1 R. 60. E Unger, D., Baumstr. (Paunsdorfer Str. 18). H. Müller, F., Hausm. 1 Bähr, G., Kutscher. Erdg. Zichtler, G., Maurer. 1</p>	<p>1 Kind, G., Weberarb. 2 Kleeberg, R., Webersführ. Erdg. Lehmann, D., Marktweil. 3 Lemke, H., Arbeiter. 2 Möhlisch, D., Buchhalt. 3 Schroder, A., Zeichner. 3 Taubert, A., Produktentf. 1 Waltner, D., Schlosser. 1 Weißer, A., Instru-mentenmach. 2 3 R. 61 Gemeindeamt. T E Unger, D., Baumstr. (Paunsdorfer Str. 18). Gemeinde-Sparkassen-Verwaltung. T. Erdg. Hartisch, D., Metallarb. 2 Jensen, W., Maschinenbauer. 2 Kleinmied, W., Schuhm. 3 Kühler, M., Schlosser. 1 Tzolyisch, A., Instru-mentenmacher. 1 5 R. 62. E Unger, D., Baumstr. (Paunsdorfer Str. 18). Beyer, B., Werkmstr. 2 Born, L., Ww. 3 Große, D., Klaviermach. 2 Lehmann, R., Eisenarb. 1 Reimling, A., Fuhrarb. 1 Venschel, G., Klaviermach. 1 Seifert, A., Monteur. 1 7 R. 63. E Unger, D., Baumstr. (Paunsdorfer Str. 18). Vlinke, G., Eisenhobler. 2 Pfeifer, G., Wächter. 3 Röder, D., Polsterer. 2 Schäfer, G., Schmied. 1 Schild, W., Werkmstr. 1 Schmidt, F., Instru-mentenmach. Erdg.</p>	<p>9 R. 64. E Unger, D., Baumstr. (Paunsdorfer Str. 18). Bod, F., Schreibe. 3 Frenkel, A., Ww. 2 Frenkel, G., Kfm. T. 1 Schmidemann, D., Monteur. Erdg. ← Feld. → Rechte Seite. ← Paunsdorfer Str. → Garten gef. 3. Dorfplatz. ← Weg n. Am Anger. → Hauptstr. Vlinke Seite. ← Dorfplatz → 1 R. 12. E Roth, A., Schmiedem. Erdg. Mietz, M., Schneider. 1 3 Gemeindehaus. E Gemeinde Mölkau. 5 Baustelle. 7 R. 15 A. E Runtz, G., Herr-schaftstisch. (Leipzig). H. Hättner, A., Maurer. 1 Zeich, G., Kermacher. 2 Venschel, G., Klaviermach. 1 Krieg, F., Handwerker. 2 Raumburg, D., Schlosser. 1 9 R. 15 A. 1. E Sittner, F., Ober-marktweil. 1 Feuerwehrestelle. Gröger, F., Instru-mentenmach. 2 Haring, F., Maler. 3 Selne, D., Schneider. 2 Kint, W., Ww. 1</p>
--	--	---	---	--	---	--

Mädler's Patentkoffer Tel. 887 Moritz Mädler, Petersstr. 8